

VASÁRNAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
V., Báthory-utca 24. szám.
Telefon: 155—62.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi
miniszter által időnként kiadott „Bédlés gaz-
dasági előadások” című füzetekkel együtt:
Egész évre 4, ½ évre 2, ¼ évre 1 P.

Budapest, 1935.

XVI. évfolyam, 35. szám.

Augusztus hó 25.

Az ország takarmányellátása biztosítva van

Az elmúlt heti országos és bőséges esőzés javítólag hatott úgy a kapás-növényekre, mint az erőtakarmányra. A tengeri ott, ahol még erősen nem csövesedett és nem szemeledett, most erős fejlődésnek indult, az Alföld egy részének kivételével, ahol kiszáradt. Egyébként mindenütt az egész országban *gyönyörűen növekedett a kukorica. Ugyanilyen jó hatással volt a burgonyatermésünkre is a kiadós eső, de természetesen, hogy a korai burgonyára nincsen olyan javító hatással, mint a késeire.* Ha azonban tekintetbe vesszük, hogy Magyarországon burgonyatermésének 60 százaléka késői burgonya, úgy az eső jó hatását komolyan értékelhetjük. Ami a répatermést illeti, úgy a cukorrépa, mint a takarmányrépa eddigi eredménykilátásai, különösen a jó esőzés nyomán, mindenképpen kielégítőek és az erőtakarmány kilátásai is, hála az áldásos esőnek, számottevően javultak. A legelőkre ugyancsak termékenyítő hatással volt az eső. Végeredményben tehát *most már az ország takarmányellátása elfogadható módon biztosítva van.*

Fuvardíj-mérséklések takarmányra

A földművelésügyi miniszternek a takarmányhiány enyhítésére tett intézkedései biztosították azt, hogy a *gazdák sem vetőmagban, sem takarmányban nem fognak hiányt szenvedni* és hogy különösen a hizlalás megfelelő mennyiségű erőtakarmány hiánya következtében fennakadás nélkül folytatható lesz. Minthogy azonban a takarmányneműeknek vasuti szállítása jelentékeny költséggel jár, a kormány gondoskodott arról, hogy ezen a téren is segítséget kapjanak az igényjogosult termelők.

A kereskedelemügyi és közlekedés-

ügyi miniszter abból a célból, hogy a kormány döntése alapján az aszáltsajtotta vidékek takarmányszükségét a vasuti fuvardíjak mérséklésével is enyhítse, a következő intézkedéseket tette:

1. A kocsirakományokban fuvarozott morzsolt tengeri-küldeményekre a belforgalomban és a behozatalban is *20 százalékos fuvardíjmérséklést engedélyezett.*

2. A kocsirakományokban feladásra kerülő buza- és rozskorpa-küldeményekre a belforgalomban és a behozatalban is *35 százalékos;*

3. a behozatalra kerülő olajmagpogácsa-küldeményekre kocsirakományban való fuvarozás esetén *20*

százalékos fuvardíjmérséklést engedélyezett.

4. A kocsirakományokban fuvarozandó takarmánynövényekre pedig *általában 25 százalékos díjleszállítás* érvényesítését rendelte el.

Kisgazdák is igénybe- vehetik a kedvezményeket

A fentebbi kedvezményeket a következő feltételekhez kötik:

a) A küldemények a MÁV-on *100 kilométernél nagyobb távolságokon* szállítandók.

b) A kedvezményekre való igényjogosultságot az *illetékes gazdasági felügyelőségnek* a földművelésügyi



A Szent Jobb a Szent István-napi körmenetben

miniszter által az inséges területek megállapítására vonatkozó rendelete alapján kiadandó bizonylatával kell igazolni.

c) A kisgazdatársadalom régi kívánságának is eleget tesznek, amennyiben a kedvezményeket a több igényjogosult kisgazda által megrendelt és a községi elöljáróság címére rendelt kocsiakománnyi küldeményekre is megadják.

BELPOLITIKA

Az ország pénzügyi helyzete

A Magyarország pénzügyi helyzetéről szóló 1935 júniusi pénzügyminiszteri közlemények szerint júniusban az állami közigazgatás kiadása 80.7 millió pengő, bevétele (a kölcsönkezelés bevétele nélkül) 70.5 millió pengő volt, vagyis az állami közigazgatás kiadásai 10.2 millió pengővel haladták meg a bevételeket. A külön kölcsönből fedezendő beruházásokra júniusban a közigazgatásnál 0.9 millió pengőt fordítottak.

A teljes 1934—35. költségvetési évben az állami közigazgatás összes kiadásai — a külön kölcsönökből fedezett beruházások nélkül — 728.1 millió pengő, bevétele (a kölcsönkezelés bevétele nélkül) 762.9 millió pengő volt, vagyis az állami közigazgatás bevételei 34.8 millió pengővel haladták meg a kiadásokat.

Az összes állami üzemek kiadásai együttvéve 417.1 millió pengőt, bevételei (a kölcsönkezelés bevétele nélkül) 342 millió pengőt tettek, vagyis az állami üzemek kezelése az 1934—35. költségvetési évben 75.1 millió pengő hiányt mutatott. A külön kölcsönből fedezendő beruházásokra az üzemeknél összesen 6.2 millió pengőt fordítottak.

A belügyminiszter végigjárja Békésmegyét

Békés vármegye törvényhatósági bizottsága előtt augusztus hó 17-én Márky Barna dr. alispán közölte, hogy az elmúlt napokban Budapestre járt és részletes jelentést tett a katasztrófális békésmegyei aszálykárrol Kozma Miklós belügyminiszternek. A miniszter nagy megértéssel hallgatta meg az alispán jelentését, majd kijelentette, hogy szeptember elején személyesen győződik meg az aszálysújtotta vidékek káráról és szükségleteiről. A belügyminiszter a földművelésügyi és pénzügyminisztérium egy-egy kiküldöttjével két napon át bejárja Békés vármegye községeit és személyes tapasztalatai alapján gondoskodik az aszálysújtotta vidékek gazdáinak felségítéséről.

Ajánló

szomszédodnak is a
VASÁRNAP-OT!

VILÁGKRÓNIKA

Legutóbbi számában megírta már a *Vasárnap*, hogy Olaszország, Franciaország és Anglia még a szeptember hó 4-én összeülő népszövetségi tanácsülés előtt háromhatalmi értekezletre gyűnek össze, hogy a népszövetségi ülés munkáját előkészítsék, illetve, hogy az olasz-abesszin konfliktus ügyében a három nagyhatalom már eleve leszögezze és ha lehet, összeegyeztesse álláspontját.

Olaszország képviselőjében Aloisi báró, Franciaország nevében Laval miniszterelnök, Anglia részéről pedig Eacu lord, Anglia népszövetségi minisztere az elmúlt héten össze is ülték Párisban és ezen a tanácskozáson Laval miniszterelnök vállalta az ellentétes angol és olasz álláspont között a közvetítő szerepét. Laval valóban mindent elkövetett, hogy a két nagyhatalom álláspontja közötti különbséget áthidalja, s ha ez mégsem sikerült, úgy ez semmiesetre sem a francia politikus hibája. Anglia is új közvetítő megoldást ajánlott ezen a tanácskozáson. Eden lord felajánlotta kormánya nevében, hogy Anglia hajlandó hozzájárulni ahhoz, hogy az európai nagyhatalmak gyarmatainak elosztását revízió alá vegyék s ilyen módon Olaszországnak megfelelő lehetőséget nyujtsanak gyarmatosító politikája kiépítésére. Ezenkívül azt is javasolta az angol kiküldött, hogy Abesszinia különféle nagyjelentőségű gazdasági kedvezményeket nyujtsjon Olaszországnak. Aloisi olasz megbízott azonban szilárdan kitartott az olasz kormány korábbi állásfoglalása mellett, amely Olaszországnak szabadságot biztosít az abesszin konfliktus elintézésében. Ilyen körülmények között természetesen nem jöhetett létre a kívánt megállapodás a három nagyhatalom között és az értekezletet azaz fejezték be, hogy a megszakított tárgyalásokat jegyzékváltásokkal fogják folytatni.

Zágrábi lapjelentés szerint a kisantant külügyminisztereinek a legközelebbi napokban Bledben megtartandó konferenciáján a Habsburgkérdés is szőnyegre kerül. A zágrábi lap vezércikkben foglalkozik ezzel a kérdéssel és természetesen élesen állást foglal minden restaurációs kísérlettel szemben, ami szerinte egész Európa békéjét veszélyeztetné. Ugyanennek a konferenciának volna a feladata az is, hogy az olasz és a kisantant álláspontot a dunai államok kérdésében közelebb hozza egymáshoz.

Bécsbe érkezett távirati jelentések szerint az albániai Durazzoban gyilkos merényletet követtek el Cagliardi tábornok, az albán király szárnysegéde ellen. A merénylet után a városban zavargások törtek ki. A kormányzatóságok azonban hamarosan helyreállították a rendet.

Orkán és felhősza- kadás fiz halottal

Augusztus hó 14-én, délután 5 órakor olyan orkán és felhősza-
kade végig a fővárost és környékét, amelynek párjára alig emlékeznek a pestiek. A vihar alatt négyzetméterenként 25 liter víz szakadt le a főváros utcáira, a szél pedig gyorsvonati sebességgel rohant. A vihar erős fákat döntött ki a vaskerítésekkel együtt, a külvárosokban és a környéken pedig vastag fákat gyökerestől csavart ki a földből. Rengeteg címtáblát sodort le a szél a falakról és az ablakok csörömpölve zúzódtak be. A mélyebben fekvő házakat előtörtö a víz; a villamosközlekedés megakadt és néhány kisebb, rosszkarban levő ház beomlott. Négy uszályhajó elsüllyedt. Sajnos, az orkán tíz halálos áldozatot követelt; többen a Dunába fulladtak, másokat villámcsapás ért, ismét másokat pedig a leomló téglák sebeztek halálra. A vihar az éjszakai órákban végigszázaldott a Duna-Tisza közén és a Tiszántulon és mindenütt jelentős károkat okozott.

Magyar győzelmekkel végződött a Főiskolai Világajnoki Verseny

Vasárnap, augusztus hó 18-án záródott be a VI. Főiskolai Világajnoki Verseny kapuja, amely versenyre 28 nemzet küldte el a sportban legkiválóbb fiait, hogy egyhetes nemes vetélkedésben itt, Budapestben, összemérjék erejüket a világbajnoki címért. Az egyhetes küzdelem, amelyet az egész világ odaadó figyelmével kísért, a magyar főiskolások győzelmével végződött. Megszerezték az összes nemzetek előtt a világbajnoki címet és ezzel újra megmutatták, hogy mennyi életakarás van ebben a letiport maroknyi nép fiáiban.

Ha az egyes sportágakat nézzük Magyarországot 107 pont, 2. Németország 92.5, 3. Anglia 28.5, 4. Franciaország 22. 5. Csehszlovákia 21.5, 6. Lengyelország 16.5, 7. Lettország 16, 8. Ausztria 15.5, 9. Belgium 9, 10. Japán 8 pont. Azután Dánia és Írország 4—4, Egyiptom 3.5, Finnország 3 pont.

Ha csak a világbajnokságokat számítjuk — ez a legrealisabb pontverseny — akkor első Magyarország 24 világbajnoksággal (8 egyéni, 16 csapatgyőzelem), 2. Németország 18 világbajnokság (15 egyéni és 8 csapat), 3. Anglia 7 világbajnokság (6—1), 4. Franciaország 6 világbajnokság (3—3), 5. Lengyelország 4 világbajnokság (3—1), 6. Japán 3 világbajnokság (mind egyéni), ezenkívül Ausztria, Csehszlovákia, Északország, Lettország és Új-Zéland nyert egy-egy világbajnokságot.

Ha az egyes sportágakat nézzük, Magyarország tíz számból hat számban a legtöbb pontot szerezte. Uszásban a férfiak 6. első helyet, a nők 1. első helyet szereztek. Evezésben 5 világbajnokságot hódítottunk el. Megnyertük a futball főiskolai világbajnokságot, a torna csapatversenyt, a női csapat és egyéni versenyt, vízipólóban a főiskolai sport is biztosít

ította a világhegemoniát. Ezenkívül győztünk a *tőrscsapatversenyben*, a *kardcsapatversenyben* és megnyertük az egyéni kardvívóbajnokságot. *Teniszben* a párososnyven értünk el váratlan sikert. A kosárlabda, a rugby, a tenisz és az atletikai pontversenyt nyerték csak a külföldiek.

Nagykőrösi „Arany-napok”

Augusztus hó 15-én, csütörtökön, a *Magyar Agrársajtó Szindikátus* 28 tagból álló csoportja, *Vantsó Gyula dr.*, m. kir. gazdasági főtanácsos, elnök vezetése mellett *Nagykőrösre* utazott, hogy résztvegyen a város rendezésében megtartott „Arany-napokon”. A nagykőrösi állomáson az érkező vendégeket *Dezső Kázmér* polgármester fogadta és a rendezőbizottság nevében villásreggelen látta vendégül a szindikátus tagjait. Ezután a vendégek résztvettek az *exportkiállítás megnyitásán*; a kiállításon Magyarország legkiválóbb gyümölcs és konyhakerti terményei voltak felhalmozva. Az exportkiállítás részletes megtekintése után a szindikátus tagjai a főgimnázium épületében a *kulturális kiállítást* nézték meg. Ennek legnagyobb értéke nagy költönkre: *Arany Jánosra* vonatkozó emlékek gyűjteménye, köztük számos eredeti kézirat.

Az ünnepi ebéden *Vantsó Gyula dr.*, a szindikátus elnöke köszönte meg a város szívélyes vendéglátását és őszinte elismeréssel adózott a látottak felett. Ebéd után a résztvevők meglátogattak egypár kis és nagy konyhakerti- és szőlőgazdaságot, többek között *Soós László* gazdasági tanácsos 200 holdas és *Gaal Ambrus* kitűnően kezelt szőlő- és pincemintagazdaságát. Ezután a *Gyümölcstermelők Országos Egyesülete* által rendezett nagygyűlésen vettek részt, amelyen többek között *Gesztelyi Nagy László dr.*, a Duna—Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara igazgatója tartott nagyértékű előadást az alföld vízellátásának rendkívüli fontosságáról. *Vantsó Gyula dr.* a mezőgazdasági sajtó szerepét ismertette. A gyűlés után még *Benedek József és Fia* baromfi- és gyümölcsexport cég nagykőrösi telepét tekintették meg a vendégek, majd az esti vonattal visszatértek Budapestre.

ADÁS-VÉTEL:

Eladnék 200 kilogramm *ősziborsó* vetőmagot és egy *trüört* (konkolyozót); az utóbbit, teljesen üzemképes állapotban, 40 pengőért. Cím: *P. Bárányos József, Acsut, 233. házszám; Fehérmegye.*

Vennék egy *csigatriürt* és egy *Hofherr és Schrantz-féle magtakaró-boronát*. Cím: *P. Bárányos József, Acsut 233. házszám; Fehérmegye.*

Irtózatos árvizkatasztrófa Olaszországban

Az *Apenninek* liguriai hegyvidékén, a *Po* felső folyásának piemonti medencéjében, borzalmas árvizkatasztrófa történt, amilyenhez hasonlóra *Olaszországban* évtizedek óta nem volt példa. A *Liguriai-Apenninek* északi oldalán, a *Genova—Alessandriai* vasutvonal mentén beszakadt az *Alessandriai* kerület legnagyobb vízgyűjtőmedencéjének gátja s a *hegységből tizenötmillió köbméter víz zudult a Po medencéje felé vezető völgyekre*. A gátszakadás az *Orba-folyó* völgyét elzáró vízgyűjtőmedencében történt, *Molare* és *OVada* községek között, s a lezuduló hatalmas víztömeg rövid néhány óra leforgása alatt *nemcsak az Orba völgyét öntötte el, hanem a vele párhuzamos Bormida-folyó völgyét is*. Az *Orba* és a *Bormida*, le egészen *Alessandriáig*, egyetlen hatalmas tóvá változott, amelynek *hossza ötven kilométer, szélessége pedig huszonöt kilométer*. Ezen a hatalmas területen mindent elöntött az ár s *száz és száz fatü és tanya került víz alá*.

A gátszakadás augusztus hó 13-án, a déli órákban következett be, miután már napokon át zuhogott az eső. *A rohanó vizár kártyavárként roppantotta össze a házakat és a lakók, akik az itéletidő elől a szobákban kerestek menedéket, a beomló épületekkel alatt pusztultak el*.

A legborzalmasabb pusztulás képét a gátbeomlás színhelyének közvetlen szomszédságában fekvő *OVada* városka mutatja, amelynek tizezer lakója van. A városka utcáin *hat méter magas ár söpört végig s mindent elsodort, ami csak útjába akadt*. A gátbeomlás okát pontosan még nem sikerült megállapítani, ugylátszik azonban, hogy a tó lefolyásánál beállott dugulás idézte elő a szerencsétlenséget.

A katasztrófa halálos áldozatainak számát *több százra becsülik*.

Gömbös Gyula miniszterelnök és *Kánya Kálmán* külügyminiszter részvétláviratot küldöttek *Mussolini* olasz miniszterelnöknek.

Hagyományos pompával, sokezer külföldi jelenlétében ünnepelte meg a főváros Szent István-napját

Mint minden évben, ezidén is a hagyományos pompával ünnepelte meg a főváros első szent királyunk ünnepét. Kora reggel zenés ébresztő keltette fel a város lakosságát és már hét óra után sok ezer főnyi tömeg igyekezett a Vár felé, hogy a Szent István-napi körmenet szinpompás lát-

ványában gyönyörködjék. Fél kilenckor indult el a körmenet *Serédi Jusztinián* bíboros-hercegprímás vezetése mellett a várkapolnából, hogy a szokásos utvonalon a *Koronázó* főtemplomba térjen vissza. A körmenetben ott láttuk a Kormányzó *Ur*ral jelen a magyar politikai és tár-



Kép az ovadai árvizkatasztrófáról

A kép felső részén jól látszik, amint a szörnyű víztömeg a gátat átszakítva, a völgybe zudul alá, lent pedig méteres hullámokat ver.

sadalmi élet kiválóságait és a pompás díszruhák felvonulása felejthetetlen látványt nyújtott a körmenetet néző közönségnek, akik ezerszámra álltak az utvonalon. A körmenet után *Serédi Jusztinián herceprimás* főpapi misét pontifikált a Koronázó főtemplomban.

A Szent István-nap egyházi ünnepein felül a többi látnivaló is teljes mértékben kielégíthette az ünnepi hétre idereseglett külföldieket és vidékieket. Mint az utóbbi években mindig, ezidén is a *Gyöngyös Bokréta* előadásai képezték az ünnepi hét legkiemelkedőbb látványosságát. Már-már szinte az a helyzet, hogy a *Városi Színház* több ezer embert befogadó nézőterén alig lehet magyar szót hallani, miután a jegyek jórészt a szállók az ideözönlő külföldiek részére foglalták le, s aki a sok francia, angol, olasz és német elragadtatót felkiáltást hallotta, meg lesz győződve arról, hogy ezek az idegenek, mint a magyar nép lelkes barátai, bizonyára még sokszor el fognak látogatni hozzánk.

Az *Östehetségek Kiállítása* is hozzátartozik a Szent István-heti kép teljességéhez, itt is rengeteg idegenel találkozunk, de a főváros lakossága is szeretettel és elismeréssel beszélt a falu művészeiről. Az *Országos Magyar Kertészeti Egyesület* virágkiállítása is az ünnepi látnivalók számát szaporította. A szép és érdekes kiállítást a Kormányzóné Öfömlőssége jelenlétében nyitották meg.

Vasárnap, augusztus hó 18-án, *virágdiszes csónakfelvonulás* volt a Dunán, amelyen az evezősport barátainak csónakjain kívül a folyam-ország virágdiszes csónakjai is résztvettek. Mindezeket kívül *szabadtéri előadások, hangversenyek és sportesemények* szórakoztatták a vendégeket, továbbá számos *kongresszus* zajlott le az ünnepi héten. A Szent István-napi látványosságokat a *gellért-hegyi tűzijáték* fejezte be, amelyet ezidén is százezernyi tömeg nézett végig a Duna két partjáról.

Idegenforgalmi szempontból rekorderedményt ért el az idei Szent István-hét. A szállodák és penziók több mint tízezer férőhelye mind megtelt, de teli voltak a magánlakásokban rendelkezésre bocsátott szobák is. A budapesti Szent István-ünnep ma már azok közé az ünnepek közé tartozik, amelyet figyelemmel kísérnek és felkeresnek a világot járó idegenek.

826 többgyermekes anyát jutalmaztak meg ezidén

A Szent István-heti ünnepek keretében rendezték meg ezidén is az *Anyák Napját* és ez a bensőséges ünnepség augusztus 19-én, hétfőn délután folyt le a fővárosban, az Ujváros-háza közgyűlési termében. Az idei jutalmazott és kitüntetett magyar anyák közül özv. *Dlabál Józsefné* budapesti lakosnak van a legtöbb gyermeke, számszerint 19, 39 unokája, 4 dédunokája, *Bódis Ferencné* jászárokszállási anyának 12 gyermeke, 30 unokája, *Boczor Mihályné* dóbröközi lakosnak 17 gyermeke van.

Az idén 826 többgyermekes családot jutalmaztak meg. Különös említést érdemel *Kövári Viktorné*, aki 20 és *Spiegelhalter* Antalné, aki 24 gyermeket hozott a világra.

A jutalmazottak közül Budapesten özv. *Balogh Sándorné* 15, *Schmidlak Tamásné* 13, *Dékány Józsefné* 14,

Horváth Istvánné 13, *Batta Istvánné* 17, *Mocharovszky Györgyné* 14, özv. *Kövári Viktorné* 20, *Oravecz Mihályné* 14, *Öze Béláné* 14, *Gáspár Jánosné* 13, *Hauser Ignácné* 13, *Villás Kálmánné* 13, *Petrák Jánosné* 13, özv. *Walde Józsefné* 13, *Bognár Istvánné* 13, *Kiszovszki Vincéné* 13, *Budkoczky Mihályné* 16, *Holubjak Antalné* 15 gyermek anyja.

A vidéken kitüntetett anyák közül *Palcsó Jánosné* (Abony) 13, *Farkas Pálné* (Alsódabas) 14, *Kegli Ferencné* (Biapáty) 13, *Kiss Dánielné* (Dunaharaszti) 15, özv. *Horváth Istvánné* (Dunavecse) 14, *Fábián Gézné* (Gomba) 14, *Hunka Rezsóné* (Maglód) 13, *Tóth Lászlóné* (Nagykátá) 13, *Spiegelhalter Antalné* (Pilisszentkereszt) 24, *Zubka Istvánné* (Taksony) 13, *Blahó Jánosné* (Zsám-bék) 13 gyermeknek adott életet.

Elengedik az OTI-tartozások felét

A belügyminiszter rendeletet adott ki az OTI-tartozások egy részének elengedése ügyében. A rendelet kimondja, hogy az 1935 június hó 30-án fennállott társadalombiztosítási tartozások 50 százalékát elengedik, első sorban azoknak, akik hitelt érdemlő módon igazolják, hogy vállalatuk, vagy üzemük a rendkívüli körülmények következtében olyan mértékű veszteséget szenvedett, hogy a vállalat, vagy az üzem fenntartása csak az OTI tartozások egy részének elengedésével biztosítható. Elengedhető a tartozás akkor is, ha a vállalat, vagy az üzem fennmaradását közgazdasági érdekek kívánják és ha a vállalat, vagy üzem tulajdonosának nincs egyéb vagyona, vagy jövedelme, amiből a tartozásokat be lehetne hajtani. Elengedhető a tartozás akkor is, ha a vállalat, vagy üzem a tulajdonostól független körülmények következtében megszűnt, de viszont közgazdasági érdekből kívánatos azoknak újból való működése, ami csak úgy érhető el, ha az OTI tartozások egy részét elengedik. Elengedik akkor is a tartozást, ha a vállalat tulajdonosának gazdasági talpraállása függ attól, vagy ha elhelyezkedése valamely kereső foglalkozásban csak a tartozások mérésével biztosítható.

Nem engedhetők el az olyan tartozások, amelyek 1935 június 30-ika után váltak esedékessé.

A rendelet szabályozza a részletfizetési kedvezményt is. A járulékokból és a perköltségekből származó tőkertartozásokból 50 százalékot lehet elengedni, a késedelmi pótlékokból származó hátralékok elengedésének mértéke azonban meghaladhatja a tőkertartozás elengedésének legnagyobb mértékét, ha a hátralékok régebbi időkből származnak és az elengedést méltányossági szempontok is megokolta teszik. A tartozások el nem engedett részére a késedelmi pótléktól mentesen 36 havi részletfizetést is lehet engedélyezni. A részletfizetési kedvezményt a hátralékoknak kell kérniök és a kérelem benyújtásának határideje október hó 31-ike.

T. ELŐFIZETŐINKHEZ!

Tisztelettel kérjük azokat az igen tisztelt előfizetőinket, akiknek előfizetése augusztus hó 31-én lejár, hogy a csatlótt befizetési lap felhasználásával az előfizetési díjat szíveskedjenek beküldeni, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

ELŐFIZETÉSI DÍJAINK:

Negyedévre	1 P
Félévre	2 P
Egész évre	4 P

Mutatványszámot levelezőlappkérésre készséggel indítunk.

A VASÁRNAP kiadóhivatala,
Budapest, V., Báthory-utca 24.

Olcsóbb lett a Péti só

a kiváló minőségű magyar nitrogénműtrágya. — Garantált 17% nitrogén és 50% mész tartalommal.

Gyártja: PÉTI NITROGÉN MŰTRÁGYAGYÁR R.-T. Budapest, V., Nádor-u. 21.

LISZT FERENC

Ki volt Liszt Ferenc? A legnagyobb magyar zongoraművész és zeneszerző.

Ez év október hó 22-én lesz 124 éve, hogy Liszt Ferenc meglátta a napvilágot, a sopronmegyei Doborjánban. Meghalt 1886 július hó 31-én a németországi Bayreuth-ban.

Halálának ötvenedik, születésének százhuszonötödik évfordulóját akarja felhasználni a magyar kormány, törvényhozás és társadalom, hogy ezt a nagy szellemóriást olyan ünneplésben részesítse, amilyenben eddig a magyar föld kevés szülöttének volt része. Egy egész esztendőt szántak Liszt Ferenc emléké méltó megörökítésének. Ez év október 21-én a törvényhozás törvénybe iktatja, ünnepi ülés keretében, Liszt Ferenc emléket. Ettől kezdve hétről-hétre lesz vagy hangverseny, vagy operaelőadás, melyen kizárólag Liszt zenei művei kerülnek napirendre, vagy olyan hangversenyművek, amelyek előadásával Liszt Ferenc megszerezte a világhírnevét.

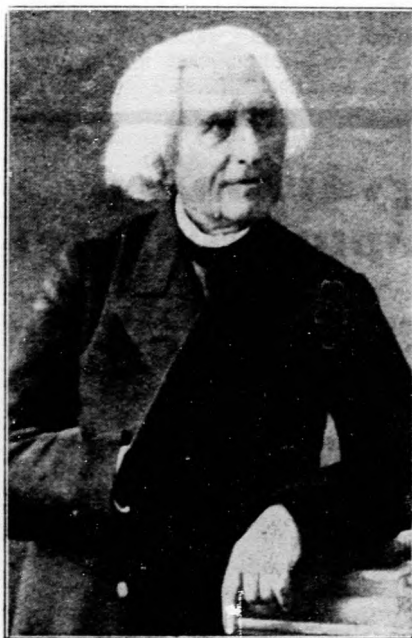
Ezek a hangversenyek azonban nem csupán a kicsire zsugorodott Magyarországra szorítkoznak. A világnak minden olyan művelt országa, amelynek fejlett zenei élete van, egy álló éven át meg fog emlékezni többször is Liszt Ferencről valami formában. A magyar külképviselet vezetői, követeink, konzulaink állomáshelyükön Liszt Ferenc munkásságát méltató előadásokat fognak tartani. A külföldi országok hírneves karmesterei és zeneművészei épp úgy, mint a magyarok, szintén közreműködnek, hogy Liszt Ferencet, a zongora koronázatlan királyát, s halhatatlan zenei műveit a zenekedvelők közönség minél szélesebb körben megismerhesse. A művészeknek e törekvéseikben nagy segítségére lesz a modern kor csodás találmánya: a rádió is, mert minden nagyobb rádióállomás közvetíteni fogja az egész világnak, ha valahol olyan zenei esemény lesz, ami összefüggésben áll a nagy művész emlékével.

A kormány ezenkívül Liszt Ferenc emlékpénzeket veret és emlékbélyegeket nyomtat, amelyeket a névértékénél valamivel drágábban adnak el, hogy az így származó feleslegből a közönség és az állam minden nagyobb megerőltetése nélkül fedezhető legyenek a Liszt emlékmű és a tervezett Liszt Ferenc alapítvány költségei.

A magyar falvak templomjáró népe bizonyosan sokat hallott már Liszt Ferenc remekműveiből, anélkül, hogy tudta volna, ki a szerző. Ugy vagyunk ezekkel is, mint valami gyönyörű festménnyel, vagy szoborművel. Gyönyörködünk bennük, de a szerzőre, annak egyéniségére, élete folyá-

sára alig vagyunk kíváncsiak. Liszt Ferencnek az élete nagyon mozgalmas, változatos, sőt regényes volt, de nagyrészt Magyarország határain túl folyt le. Róla különösen beigazolódott annak a mondásnak az igazsága, hogy „a művész hazája a nagy világ”.

Liszt Ferenc atyja az Eszterházy hercegek tisztartója volt. Maga is értett a zenéhez s felismerve fia tehetségét, már hat éves korában zongorázni taníttatta. Kilenc éves korában már hangversenyen lépett fel Sopronban, még pedig oly sikerrel, hogy néhány gazdag főúr pénzt adott össze további kiképzetésére. Bécsben és Párizsban tanult tovább. Rövid idő múlva megkezdte aztán hangversenykörútját. Csodás művészetével



Liszt Ferenc

egymásután hódítja meg a franciákat, angolokat, olaszokat, németeket s legvégül a magyarokat. Európa minden országán keresztül a zenekedvelők rajongása kísérte végig. 1842-ben a weimari udvari színház karmesterévé nevezték ki. Itt élt hosszú éveken át, csak élte alkonyatán költözött Rómába. Weimarban irta a legtöbb halhatatlan remekművet, miséket, oratóriumokat, szimfóniákat, rapszódiákat, stb., úgyhogy munkásságával ezt a kis német várost az európai zenei élet központjává tette. Fiatalon nősült, francia grófnét vett el, akitől három gyermeke született. Egyik leánya: Cosima, — Wagner Richard-nak, a németek legnagyobb zeneszerzőjének felesége — maga is világhírű a zeneművészet terén. Felesége halála után Liszt Ferenc belépett a papi rendbe, s kánokká is kinevezték. A budapesti Operaházon és Zeneművészeti Főisko-

lán lévő szobrai azért ábrázolják őt papi köntösben.

Liszt Ferenc nem feledkezett meg soha arról, hogy magyar föld szülötte. Amikor szüksége volt rá hazájának, minden nagyobb ünnepi alkalomkor Liszt Ferencet kérték fel, vagy alkalmi zenemű írására, vagy hangverseny tartására. A pesti árvizkárosultak s más inségesek javára fejedelmi összegeket muzsikált össze. A Zeneakadémia megalapítása után, melynek első elnöke lett, minden évben néhány hónapot töltött Budapesten. Hamvai ezidőszert halála helyén, Bayreuthban nyugszanak, de remélhetőleg hamarosan hazakerülnek a hazai földre, ahol a többi világhíres nagyjaink: Kossuth, Jókai, Arany porrá vált teste nyugszik.

Liszt Ferenc szobrát már a világ igen sok más városában is felállították jelül annak, hogy ő olyan magyar híresség, akire az egész művelt világ igényt tart. Ilyenek a lángeszűek, a szellemóriások.

Hódolattal és tisztelettel készülünk tehát az október hó 22-én kezdődő Liszt Ferenc évre. Liszt emlékének felújítása nem fog áldozatot jelenteni, de annál több gyönyörűséget. Cs. Ö.

Uj vadászati tilalmi időszakok

Augusztus hó 16-án lépett életbe a m. kir. földművelésügyi miniszter 74.039—1935. III.—1. számú rendelete, amely az eddigi vadászati tilalmi időket a következőképpen módosította: szarvasbikára november hó 1-étől augusztus hó 31-éig; szarvas-
tehénre február hó 16-ától szeptember hó 30-ig; szarvasborjúra ugyan-csak február hó 16-ától szeptember hó 30-áig; őzbakra október hó 1. napjától április hó 30-áig; őzsutára január hó 1-étől október hó 15-éig; őzgidára minden időben; muflonkosra, muflonjúhura és bárányra ugyancsak minden időben; fácánkacskura február hó 1-étől szeptember hó 15-éig és fácántyukra február hó 1-étől október hó 15-éig bezárólag megtiltotta a vadászatot. A fenti rendelet alól kivételt képeznek a muflon-tenyésztők, akik a földművelésügyi miniszterhez közvetlenül kérvényt terjeszhetnek fel és abban kérhetik muflonkosokra a lövés engedélyt, amelyeket indokolt esetben meg is kaphatnak.

Az új rendeletben fel nem sorolt vadakra nézve a régi vadászati tilalmi idők maradtak érvényben.

Mutasd meg ismerőseidnek is a VASÁRNAP-ot!

Gazdasági cselédek és munkások kitüntetése

Abból a célból, hogy a becsületes munka s hűséges szolgálat a gazdasági munkavállalók körében erkölcsi elismerést is nyerjen, az olyan gazdasági cselédek és munkások, illetőleg földmunkások részére, akik az egy helyben töltött hosszú szolgálat, illetve munkásságuk, magatartásuk és jóravalóságuk által társaik közül kitüntek, hűséges szolgálatuk elismeréseképp a földművelésügyi miniszter az 1936. évben is *pénzbeli jutalmat és elismerő oklevelet* fog adományozni.

Az érdekelteknek a vármegye főispánjával, vagy a gazdasági egyesület elnökével kell a *jutalmazásra javaslatba hozandó egyének nevét, lakhelyét, személyadatait közölni, legkésőbb folyó évi november hó 30-ig.* Javaslatba lehet hozni olyan gazda-

sági cselédet, aki legalább 25 esztendőt töltött egy munkaadónál, valamint olyan gazdasági vagy földmunkást, aki megbízhatósága, szorgalma és józansága által munkatársai közül különösen kivált. A gazdasági vagy földmunkásoknál bizonyos szolgálati idő kimutatása nem szükséges; a gazdasági cselédek szolgálati idejének kiszámításánál pedig figyelembe kell venni az időközben teljesített katonai szolgálatot is.

Tájékoztásul még fel kell hívni olvasóink figyelmét arra, hogy kizárólag háztartási munkát végző házi (belső) cselédek — például paradéskocsis, libériás inas — jutalmazása a belügyminiszter hatáskörébe tartozik. Végül olyanokat, akik már részesültek ilyen kitüntetésben, *újlag javaslatba hozni nem lehet.*

Ne fejlesszék gyáriparrá a magyar népművészetet

Az östehetségek mult évi tárlatának sikerén felbuzdulva, divattá lett a népművészetünk istápolása. A nagy túlekedésben, — mely egyébként szép üzleti lehetőségeket biztosít egyeseknek — észre kell vennünk bizonyos visszasságokat és amíg még nem késő: cselekedni kell!

A nép lelke tükröződik munkás kezének minden alkotásán. Öröme, bánata, vágya és álma benne van, benne él mindabban, amit idők folyamán létrehoz. A kedélye, a hite, mint megannyi csodás, szívből fakadt megtárukozás bontakozik a műértő előtt, a cikornyás, máskor pedig szeszélyesen cifrázott, vagy tévelygő vonalak alakjában.

Színes világ a népművészek világa. Az egyszerű emberek néha meglepően fogékonyak a színek iránt. Színekkel sokszor többet tudnak kifejezni, mint akár élőszóval, ami ugyan könnyen érthető, ha tudjuk, hogy a nép egyszerű fiainál — a formaérzék és más kifejezésbeli képesség hiányában — a színvakás valóságos jelképes beszéd.

De nemcsak színekben, hanem alakilag is érdekes módon nyilatkozik meg a nép lelkülete. A formák örökös váltakozása: a népművészet legfőbb sajátossága. Nincs sablón, előrajzolás, felépített terv, csak szív, érzés és lelkesedés.

Most ezeket a természetes előfeltételeket kezdi ki a kapzsiság. Tehetéseket tesz tönkre az üzlet. Megmélyezi a nép lelkületét. Magyaros, de nem magyar, népies, de nem a nép által alkotott „népművészeti” munkáktól roskadoznak a kirakatok. A

fővárosi mellékutcák pincéiben besettarcu munkásányok százai dolgoznak éjjel-nappal hogy munkájuk piacra kerüljön „nemzeti különlegesség” gyanánt.

Nemcsak az, hogy gépek segítségével ezerszámra gyártott hamis „értékek” teszik tönkre az igazi magyar népművészet hírnevét, hanem talán még inkább átkosabb az a hatás, amely kikezdi, megmélyezi a nép lelkületét. Üzleti szellem vonul be a falusi portákra és még megérhetjük azt is, hogy a juhászbojtár nem a subájára heveredik le, hogy botot faragjon, hanem elvégzi azt az esztergapad mellett, — bicska helyett — élesre fent szerszámok segítségével.

A gombamódra szaporodó kiállítások csak elősegítik a művészetlen, a nép lelkületétől távoleső „népművészet” kifejlődését. Az ellenőrzés teljes hiánya nemcsak azért kifogásolható, mert így szabadon grazdálkodhatnak a népies termékek előállítására berendezett üzemek, hanem azért is, mert a nép egyszerű gyermekei is átveszik ezeket a sablonos alkotásokat és maguk is tömegtermelésre rendezkednek be.

Hogy milyen romboló hatása lehet az ilyen tömegtermelésnek, leginkább a magyar kerámiánál (agyagiparnál), mely mindenkor háziiparnak számított, láthatjuk. Mert bizonyos, hogy Mezőtur, mely hosszú időn át remek alkotások egész sorát adta, ma nagyrészen csak technikás, fejlett kultúrájú, de gyáripár-izű diszidenyek tengernyi sokaságát adja. Aztán ott van egy másik példaképpen Hódmezővásárhely, mintegy negyven „csere-

pes” családjával. Az ösök népművészek voltak, — bár nem tudták magukról, hogy azok — az utódok népművészek, de csak — kevés kivétellel — népies tömegmunkákat készítenek. És mint érdekességet meg kell még említeni, hogy hazánkban, — ugyancsak Hódmezővásárhelyen — egy nagyvállalat az egyedüli, mely eredetiségében maradéktalanul képviselheti a magyar színes kerámiát.

Ha végigtekintjük ezeket a visszasságokat, minden magyarnak, akár illetékes, akár nem, rá kell eszmélni arra, hogy végre itt a cselekvés ideje. Nem szabad megengedni, hogy a népművészet fémjelével olyan termékek kerüljenek forgalomba és köztudatba, melyek lehetnek magyarosak, de a népihöz kevés a közük. Bárgyúság és vétek megengedni, hogy üzlettel tegyék azt, ami szent, ami a nemzetnek legteljesebb sajtója.

Le kell, hogy nyessük, nyirbáljuk ezeket a vadhajtásokat, fel kell világosítani a falu népet éppugy, mint a városi fogyasztót, hogy mi is az a hamisítatlan népművészet, melyet fejleszteni és nagyváltani érdemes.

Keressük fel és karoljuk fel azokat, akik nótaszó mellett, vagy füttyrészve álmodják a szépet és a lelkük tükröződik munkájuk arculatján.

VÁRNAI FERENC

Augusztus 19-én nyílt meg Kunszentmártonban a gazdasági háztartási tanfolyam

A Faluszövetség kezdeményezésére a földművelésügyi kormányzat háztartási és gazdasági tanfolyamot állított fel Kunszentmártonban, melynek ünnepélyes megnyitása augusztus hó 19-én folyt le. A Faluszövetséget Wieser Béla titkár képviselte, aki megnyitó beszédében reámutatott azokra a fontos feladatokra, amelyeket a tanfolyam megvalósítani kíván és felkérte Mezey Lajos országgyűlési képviselőt a tanfolyam megnyitására. Mezey Lajos képviselő örömeinek adott kifejezést, hogy a Faluszövetség a női gazdasági és háztartási ismeretek terjesztése céljából a tanfolyamot megrendezte és a hallgatókat szorgalomra buzdította.

A tanfolyamra az előirt jelentkezéseken messze túlmenőleg jelentkeztek tanítványok, úgy, hogy előreláthatólag egy második tanfolyam rendezése is szükségesé válik.

Nagy érdeklődés a miskolci tenyészkosvásár iránt

A Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara (Miskolc) által rendezendő miskolci tenyészkosvásárra már eddig is szép számmal történtek bejelentések. Nagyszámú történetek bejelentések a vásárlási szándékot illetően is és máris jelentékeny összegű tenyésztési hitelt kértek juhtenyésztő gazdáink.

SZÖVETKEZETI ÉLET

Az OMTK sikere
a brüsszeli vilákiállításon

Az idei brüsszeli vilákiállításon a kiállítás vezetősége nemzetközi minőségi vajversenyt rendezett. A versenyben a világnak ugyyszólván minden számottevő nagy vajtermelő állama résztvett. A bizottság a kiadott 11 diszoklevél közül kettőt a magyar vajnak ítélte, még pedig az egyiket az OMTK budapesti telepe által készített vajnak. Az OMTK különböző telepei ezenkívül még két ezüstérmét s egy bronzérmét nyertek. A másik diszoklevelet a Csurgoi Tej-kivitel Társaság kapta. A többi magyar versenyző aranyozott és bronzérmét kapott.

Idehaza sokszor ismételtük azt, hogy a magyar vaj minősége kiváló. De ilyenkor mindig — saját árunkról lévén szó — bizonyos fenntartással élünk. Annál jobban esik és biztatóan hat reánk az irányunkban semmiestre sem elfogult külföldi kritika elismerése. Büszke öntudattal kell eltöltsön mindenkit, hogy a külföld megállapítása szerint is egyenrangúak vagyunk a legismertebbekkel.

A szövetkezetek részesedése
az exportszindikátusokban

Mint ismeretes, tárgyalások vannak folyamatban az egyes mezőgazdasági termények kivitelével foglalkozó szindikátusok működési idejének meghosszabbításáról. Elsősorban a burgonya- és a hagymaszindikátus ügyében folynak megbeszélések a gazdaérdekeltségű, a kiviteli szervek és az illetékes tényezők között. A tárgyalások egyik legérdekesebb mozzanata a mezőgazdák az illetékes tényezők által is elismert az a kívánságuk, hogy az exportszindikátusok munkájában a szövetkezetek az eddiginél nagyobb szerephez jussanak. Végleges megállapodás a szindikátusi szerződések megújítására még nem jött létre, de már nyilvánvaló, hogy a szövetkezetek ezentúl jelentőségükhöz mért szerephez jutnak a kivitelben.

A burgonyaexport-szindikátusban a szövetkezetek eddig 17½ százalékos részesedéssel voltak képviselve. Az új előzetes megállapodás szerint a részesedési hányadot 48 százalékra emelik fel. A burgonyakivitelben ezentúl a Mezőgazdasági Kistermelők Egyesült Szövetkezete, a Hangya és a Délmagyarországi Gazdatárház Szövetkezet fognak részesedni.

A hagymaszindikátus megújításával kapcsolatban ugyancsak nagyobb teret kapnak az agrárszövetkezetek. Az állatkivitelben is nagyobb szerepük lesz a szövetkezeteknek. A tárgyalások még folyamatban vannak.

GAZDASÁG ÉS HÁZTARTÁS

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

Homoki gazdaságokban,

ahol a kényszerű kevésszámu állattartás következtében kevés istállótrágya áll a gazda rendelkezésére, a talaj mindenütt nitrogénben szegény. Ilyen talajokon az őszi szőlők nem tudnak kellőleg megerősödni, így sokkal inkább ki vannak téve a fagyveszélynek, mint egyéb vidékeken. Az eddigi tapasztalatok mindenben igazolják azt a megállapítást, hogy 50—75 kg. Pétisó következtében a vetések erőteljes fejlődésnek indulnak és megbokrosodva hathatósan tudnak a tél viszontagságainak ellentánni. Nem csekély mértékben következménye ennek a jelenségnek az a tény, hogy az alkalmazott Pétisó minden esetben busásan megtérül, egy a szem- mint a szalma-többszerméssel és nem ritkák azok az eredmények, ahol 1 q Pétisó után 350—500 kg. szem-többszermés volt az eredmény, eltekintve az igen jelentős szalma-többszerméstől. Különbözőben azt is igazolják az eddigi eredmények, hogy a Pétisóban lévő nitrogén nemcsak a szalmatermést emeli, de épen ellenkezőleg, a Pétisózott búzánál a szem: szalma arány sokkal előnyösebb volt a szemtermésre nézve, mint az olyan búzáknál, amelyek Pétisót nem kaptak.

Az őszi keverékek

igen fontos kultúrnövények. Így nevezzük tudvalevőleg a szőszős-bükkönynek és az őszi borsónak őszi gabonafélékkel keverve vetését. Míg a szőszős-bükkönyt leghelyesebb rozssal keverten vetni, addig az őszi borsónak legalkalmasabb társnövénye az őszi árpa. Az

őszi borsó ugyanis akkor virágzik a keverékben, amidőn az őszi árpa még nem vénült el, tehát együttesen igen értékes zöldtakarmányt, esetleg szénát vagy vermelt takarmányt adnak.

Az őszi borsó magja igen keresett kiviteli célból is, tehát termesztése ezért is indokolt. De nem ajánlatos még magtermelés céljából se tisztán vetni az őszi borsót vagy a szőszős-bükkönnyt, hanem ebben az esetben is őszi árpával, illetőleg rozssal keverve. Ugyanis e gabonafélék a keverékben karónövényként szerepelnek, melyre a borsó és bükköny felkuszlik, rajtuk megfogózik, mi a magkötésre kedvező befolyással van. A kevert bükköny vagy borsó cséplése után a keverékből a tiszta bükköny vagy borsómag könnyen kitriörözhető, s így megfelelő kereskedelmi áru állítható elő.

Az őszi keverékek termelése azért ajánlatos, mert

a) a benne szereplő borsó és bükköny a levegő nitrogénjét megkötik, ezzel gazdagítják a talajt, tehát kitűnő előveteményeik a gabonaféléknek;

b) takarmánynak lekaszálván korán kerülnek le a földről, tarlójukba még kukorica, csalamádé, köles, muhar vethető, tehát termesztésükkel még a mi száraz éghajlatunk alatt is megvalósítható a kettős termelés;

c) korai zöldtakarmányt szolgáltatnak s így a téli tartás gondjait csökkentik;

d) magjuk keresett exportcikk.



A Pétisó hatása

Szalay Flórián magyaróvári birtokos április hó elején 100 kg Pétisót szórt el fejtrágyának; 290 kg buzaszem-többletet aratott. A kép jobboldala Pétisó nélkül, baloldala Pétisóval műtrágyázott vetést mutat be.

Méhlegelő sincs

elegendő a nagy szárazság nyomán. Ezért méhcsaládjainkat gyenge, 50—60%-os cukoroldattal kell etetni. Ezt az etetést az esti órákban végezzük. Így a méhcsaládok népesedését biztosítjuk, s ha az időjárás kedvezőre fordul, az esetleg kiülő méhlegelőt a népeőbb családok jobban kihasználhatják.

Ha a tisztesszü, hajdina, napraforgó, stb. nagyobb távolságra virágoznak, akkor vándoroljunk méheinkkel. Ilyenkor a méhkas teljes mézes lépeit üresekkel cseréljük ki. A mézkamrát is ilyenekkel töltjük meg, csak utra valóul hagyunk meg néhány kiló mézet. Ez a fiasításos lépeken rendszerint, mint „koszoru”, meg is van. Szállítás alatt bőséges szellőzés legyen a főgondunk. Egy üres lépbe friss vizet is tegyünk. A lépek a vasuti szállításhoz éleikkel a menetirány felé, kocsin pedig a tengelyek irányában álljanak.

A serkentőleg etetett családnak fiatal anyja legyen. A tartaléklépeket gondosan kezeljük, kénezzük, jól záródó ládában elzárva tartjuk, mert a nyári meleg a viaszmozly kedvező tenyészedje. A viaszmozly lepkéje késő este és éjjel röpköd. Májustól kezdve a szabadon fekvő üres lépekre, viasz hulladékokra petéket rak. A kaptárakba is belopja magát és a repedésekbe, az aljdeszkán levő viaszmozlyak közé petézik. Kikelő kukacai a lépekben pókhálószert fonadékkal beszórt meneteket rágják és a viaszt fogyasztják. Még a fiasításokat is kikezdi.

Azt minden méhésznek tudni kell, hogy a viasz termelése végett a fiatal méhek sok mézet és virágot fogyasztanak. Egy kg. viasz termelése 10—12 kg. mézbe és sok virágorba kerül. Érthető tehát, hogy a lépkészletet minden méhészt megbecsüli s erre különös gondot vigyáz.

Apró jótanácsok

A szőlő nem csupán egyik legegészségesebb, de egyúttal legnagyobb tápértékű és vitamintartalmu gyümölcsünk. Nem csupán nyers alakban, hanem szőlőzúzó, kocsnyává, mézzé feldolgozva, valamint must alakjában is annyi tápérték ad a szervezetnek, hogy kényeret és bármely más élelmiszert is azonos értékűen pótol. Innen van, hogy évek óta minden ország nagy propagandát fejt ki a szőlőfogyasztás emelése érdekében. Olaszország világhíressé vált szőlőnapokat rendez. Franciaország, Spanyolország, stb. külön nemzeti bizottságokat alakít, amelyek a mozgalmat irányítják. A magyar szőlőnél izletesebb, a fogyasztásra alkalmasabbat, edesebbet, tehát táplálóbhat nem ismerünk. A magyar szőlőgazda ezért a csemegeszőlők szedése hetében szőlőmunkája mellett gondoljon azaz is, hogy a szőlőfogyasztásnak minél több hívet szerezzen.

A pincebeli munkák egyik legfontosabbika: a hordóknak a szürethez való elkészítése. Az új hordókat a felesleges cersav eltávolítása végett ki kell forrázni, utána bőséges vízzel áztatni mindaddig, míg a hordóból kifolyó víz vasgúlic belecséppentésére többé fekete színt nem mutat. Azután forrázzuk ki az új hordókat szódával és öblítsük ki ujból. Ha használt hordókba akarunk szüretelni, amelyek utóbbi időben üresen állottak, mosjuk ki előbb meszes vízzel, ezt követően forrázzuk ki forró vízzel és végre hideg vízzel öblögtessük ki addig, amíg a víz tisztán folyik ki belőle. Vigyázzunk az eljárás sorrendjére, mert ha fordítva cselekszünk, akkor ellenkező hatást érünk el. Végül tartsuk mindenkor szem előtt, hogy az okszerű borkezelésnek kényes tisztaság az alapköve.

NEMZETGAZDASÁG

Élénkebb volt az év első felében a vidéki hitelélet

A pénzüntézetek elkészítették már a félévi mérlegeiket s most már lehetősége van ennek folytán annak, hogy áttekintő képet nyerjünk arról, hogy miképpen alakult az év első felében a mezőgazdasági lakosság hitelszükségletének ellátása. Nyári Pál dr., a Takarékpénztárak és Bankok Egyesületének igazgatója, kiemeli információjában, hogy a folyó év első felében jelentős emelkedés volt észlelhető a vidéki hitelélet terén is, aminek okát Nyári dr. elsősorban abban látja, hogy a védett gazdák képesek voltak a gazdavédelmi rendelet által előírt minimális kamatfizetési kötelezettségeiknek eleget tenni s így a bankoknak is módjukban volt a befolyt összegeket újabb kölcsönök formájában a mezőgazdasági lakosság hitel igényeinek kielégítésére fordítani. Ugyancsak javulást jelent az is, hogy a vidéki pénzüntézeteknél jelentősen szaporodott a kisbetétek száma és összege is, ami azt jelenti, hogy az egészséges takarékosági és tokegyüjtési folyamat már a mezőgazdasági lakosság körében is megindult. Ha összehasonlítjuk ezt az elmúlt évek helyzetével, amikor a gazdák még a folyó kamatokat sem tudták fizetni bankkölcsönök után, akkor örömmel kell üdvözölni ezt a javuló képet.

1.2 millió pengő többlettel zárult a júliusi külkereskedelmi mérleg. Külkereskedelmi forgalmunk alakulásáról az elmúlt július hó folyamán a napokban jelent meg a statisztikai hivatal kimutatása, amely szerint júliusban a behozatal 31.1 millió pengő összegével szemben 32.3 millió pengő értékű árut vittünk ki a vámkülföldre. Júliusban úgy a behozatal, mint a kivitel összege nagyobb volt, mint az előző év hasonló hónapjában. Külkereskedelmi mérlegünk az év első hét hónapjában összesen 20.3 millió kiviteli többletet mutat.

SZIVÁRVÁNY

A kokas

A század megérkezett a faluba. A ház udvarán, — ahova Csóka Pétert beszállásolták — egy nagy eperfa állott. Csóka Péter leterítette a pokrócát és lefeküdt. Alig nyújtózott el, valami megszólalt az eperfa ágai közül:

— Ki katar itt?

Csóka Péter felnézett a fára és meglátta a fa ágai között delelő kendermagos kakast, az egyetlen kakast, melyet a menekülők a faluban felejtettek.

— Ki katar? — villant fel a szeme, mert szörnyű éhes volt és a kakas láttára mindjárt a paprikácsérsike jutott az eszébe. Felugrott és kezdte dobálni a kakast. A lármára odasereglett az egész század.

— Másszatok fel érte! — kiáltott Csóka Péter.

Egy vállalkozó legény már kuszott is a fára. A kakas lerepült a fáról. A bakák, Csóka Péterrel az élükön, utána, a kakas kimerülten menekült. A bakák mindenütt a nyomában. Csóka Péter a sapkájával dobálta:

— Fogjátok meg... Kerítsétek be!

A kakas már a szárnyát is leeresztette és úgy rohart. Csóka Péter néha olyan közel ért hozzá, hogy lehajolt, hogy megfogja, de a kakas mindig kicsuszott a kezei közül.

Eközben a kakas egy patakhoz ért. Nem bírta tovább a hajszát, leült a patak szélén és halálra váltan lihegett.

Csóka Péter izzadó homlokkal rohart hozzá.

— Megvan! — ordította diadalmasan, de ebben a pillanatban megbotlott, hasraesett, a kakas pedig megjéjdt s minden erejét összeszedve, nagy robajjal átrepült a patakon.

Csóka Péter bambán, izzadtan tápázkodott fel. Addigra az egész század a patak partjára ért és zihálva bámultak a megmenekült kakas után.

Csóka Péter nézte, nézte a tulsó parton fáradtan futó kakast, aztán megvakarta a tarkóját és megvetéssel fordult társai felé:

— A kutyafáját a sok mafla bakájának! Még egy nyomorult kakas is elszalad előlük, hát hogyan szaladna el a muzska!

NYÁRY ANDOR.

Rozsvidekeken csakhamar elérkezik az őszi rozsvetésének ideje is. A vetést legelőbb egy héttel előznie meg a vetőszántás, hogy a szántás a vetésig megüledhessen, mert tudvalevő, hogy a rozsvetés nem szereti a friss, üreges szántást. Az is régi dolog, hogy kimondottan igazi rozsvidekeinken találkozhatunk a legkevésbé értékes, leginkább leromlott rozsfajtákkal. Igen kívánatos, hogy hazai nemesített rozsfajtáink, mint amilyen a hazai alapanyagból létesített, kisigényű Fleischmann-féle nemesített rozsvidekeinken az igazi rozsvidekeinken terjedjenek.

ASSZONYOKNAK, LEÁNYOKNAK

Gyümölcsajt, gyümölcsacet, gyümölcsbor.

A befőzésre alkalmatlan, másodrendű almából, birsból igen jó sajtot készíthetünk, amely hűvös helyen elraktározva, akár éveig eláll.

Az *almasajthoz* felhasználandó hullott almát tisztára megmossuk, feldaraboljuk, a hibás részeket kivágjuk belőle s aztán zománczott edénybe téve, annyi vizet öntünk rá, hogy a gyümölcsöt ellepje. Addig főzzük, míg az alma megpuhul, akkor szítán áttörjük és tűzön tovább sűrítjük; mikor félig kész, ugyanannyi porcukrot keverünk hozzá s azzal együtt kocsonyapróbáig főzzük. Ha a tányérta ejtett csepp hamar megolvad, akkor a sajt kész és vízzel kiöblített formába töltjük.

Birsalmasajt készítésénél a birsot megmosva, puhára főzzük, még melegen meghámozzuk és szítán áttörjük. A pépet aztán ugyanannyi porcukorral habosra keverjük és tűzre téve, folytonos keverés mellett körülbelül negyedóráig főzzük. Mikor már kocsonyásodni kezd, vízzel kiöblített formába tesszük, melyből csak másnap borítjuk ki, aztán dobozokba téve elraktározzuk.

Alkoholmentes gyümölcsbor

Különösen almából és körtéből jó, de bármilyen más gyümölcsből is lehet készíteni. A gondosan kiválogatott, jó érett gyümölcsöt kiperéseljük, nedvét átszűrjük és vastagfalú üvegekbe töltve, félórán át sterilizáljuk. Mikor a palackok lehültek, a dugókat paraffinnal vonjuk be és hűvös helyen sorbaállítva, három hétig állni hagyjuk. Akkor a dugókat leszedve, az üvegből a teljesen tiszta folyadékot leöntjük, az üledéket pedig átszűrjük s tiszta palackokba töltve újra bedugaszoljuk, lekötjük és sterilizáljuk. Miután a dugaszokat újabb paraffinréteggel láttuk el, a palackokat most már fekvő helyzetben raktározzuk el.

A *gyümölcsacet*hez felhasznált gyümölshulladékot összezezzük és nyitott kádba annyi forró vízzel öntjük le, hogy jó sűrű pép legyen belőle. A pépet 8—10 napon át melegebb helyen tartjuk, majd kisajtoltjuk. A lapos kádnak egyharmadát megtöltjük jó erős borecettel, aztán annyit öntünk hozzá a kisajtolt léből, hogy a kád tele legyen. Ezután 8—10 napig ismét állani hagyjuk s akkor már a megerjedt lé kétharmadát lefejtjük, mint tiszta gyümölcsacetet. Ha van még friss gyümölshulladékunk, akkor a fent leírt eljárással készített gyümölcsmusttal újra feltölthetjük a kádat, melynek kétharmada 8—10 nap után ismét lefejtendő lesz.

KÁNYA TERÉZIA

Ételreceptek

Gombapaprikás. Egy kilogramm szép vargányagombát sok vízben kimosunk és vékony szeletekre vágjuk, 3 deka zsíron karikára vágott hagymát piritunk, késhegynyi paprikát teszünk bele s utána mindjárt a gombát, melyet benne megpárolunk. Mikor a gomba megpuhult, liszttel hintjük meg, rövid ideig újra pároljuk, pár kanál vizet és hideg tejfölt öntünk rá s ha felforrt, zsírban piritott zsemlyeszeletekkel asztalra adjuk.

Szilvásgombóc. Félkiló főtt, reszelt burgonyából negyedkiló liszttel, egy tojással, kevés sóval és 3 deka zsírral gyorsan tésztát gyurunk, kinyújtjuk és kockákat vágunk belőle. Mindegyikbe egy szilvát teszünk s a tésztát körülötte jól megnyomkodjuk, aztán a gombócokat sós vízben kifőzzük. Mikor a vízben feljönnek, azonnal kiszedjük, zsírban piritott morzsa közé tesszük és cukorral meghintve tálaljuk.

Hideg rizs. 15 dekagramm rizst 4 deka cukorral, 2 liter lefőlőzött tejjel és pici darabka vanillával megfőzünk, vigyázva, hogy a rizszemek egészben maradjanak. A forró kását vízzel kiöblített formába öntjük és hidegre állítjuk. Gyümölcsmártással vagy szörppel adjuk asztalra.

Temetőben szomorufüz ága...

Temetőben szomorufüz ága,
Ráhajlik a rózsám sirhalmára,
Odajárok zokogni alája,
Árva vagyok, jaj, de nagyon árva.

Szívemnek csak egy az óhajta:
Rózsám sirja fogadjon magába,
Ugye, ugy-e szomorufüz ága,
Haljon is meg, ki igazi árva...

H. PAPP MÁRIA

Üzenek a falumba

Üzenek néktek
ferde süvegű,
kopogó csizmás
jó parasztleányek:
Ha szép szíveteknek
párjára találtok,
vigyázzatok rája
és hűn szeressétek...

Szólók hozzátok
ringó csipőjű,
kacagó ajku,
tiúszemű lányok:
Legénynek, ha egyszer
szerelmet ígérték,
legyetek hűk hozzá,
és meg ne csaljátok!...

RAKK ISTVÁN (Pápa)

Gulyás vagyok az Alföldön...

Gulyás vagyok az Alföldön,
Szegénységben édegelek,
Gazdagsággal, nemességgel
Mindazért én nem cserélek,
Hónom alatt a furulyám,
Fonott ostor a vállamon,
Vigan hajtom ki a gulyám,
Gyöngyharmatos, szép hajjalon.

Ha felszáll a nap az égnek
Végestelen tengerére,
Bánatosan támaszkodom
Gulyásbotomnak nyelére,
Pedig most sem gondolok én
Senkinek se szép nevére,
Csak az otthonhagyott rózsám
Buzavirág-kék szemére.

Ha fordul a nap tengelye,
Esti csillag gyűl az égen,
Felhangzik a méla kolomp
S furulyám a faluvégen,
Elégedett ember vagyok,
Mint madár a rózságon,
Én Istenem kell-e ennél
Boldogabb sor a világon...?
SZILÁGYI FERENC (Békéscsaba)



A szokolyi (Hont-megye) református énekkar
Középen Cseh Péter igazgató-tanító, karnagy

(Kánai András felvétele)

H I R E K

Két éves méhészeti tanfolyam

A gödöllői m. kir. méhészeti gazdaság kétéves méhészmunkás-tanfolyamára az 1935—36. tanévre 10 fiú növendéket vesznek fel. A felvételi kérvényeket szeptember 1-ig 2 pengős okmánybélyeggel el látva, a m. kir. földművelésügyi miniszterhez címezve, a gödöllői m. kir. méhészeti gazdaság vezetőségének kell küldeni. A felvételt kérelmezhetik mindazok, akik az elemi iskolának legalább négy osztályát elvégezték és 18-ik életévüket betöltötték, de 30 évnél nem idősebbek. A kérvényhez a következő okmányokat kell csatolni: 1. keresztlevel, vagy születési bizonyítvány, 2. iskolai bizonyítvány, 3. orvosi bizonyítvány, 4. ujróléti bizonyítvány, 5. kiskoruknál szülői vagy gyámi beleegyező nyilatkozat kell, 6. községi erkölcsi bizonyítvány. A havonként egy összegben befizetendő 40 P ellátási díj fejében a tanulók internátusi elhelyezésben és ételmezésben részesülnek.

Urbán Péter báró képviselő meghalt. Urbán Péter báró országgyűlési képviselő, a Nemzeti Egység Pártjának a tagja, aki az eleki kerület mandátumával az első nemzetgyűlés óta állandó tagja a törvényhozásnak, szombaton, augusztus hó 17-én délután, 65 éves korában meghalt. Urbán Péter báró az utóbbi időben szívántalmakról panaszkodott és néhány nappal ezelőtt csanádmezei birtokáról a fővárosba jött, hol orvosi vizsgálatnak vetette alá magát, majd ismét visszautazott Kunágótára. Szombaton délben családjának tagjaival ebédelt, utána az intézőjével tárgyalt és két óraker lefeküdt ebédutáni pihenőre. Kivánsága szerint három óraker akarták felkelteni, megdöbbenve vették azonban észre, amikor kelteni akarták, hogy a feje hátrahanyatlott és a kastélyba hívott orvos megállapította, hogy röviddel elalvása után szívészélhűtésben meghalt. Az elhunyt képviselő sógora volt a Kormányzó Úrnak.

A Mezőgazdasági Sajtószemle havonta egy-egy pályátételt tűz ki pénzdíjak és egyéb jutalmak biztosításával. A pályázaton minden magyar gazda résztvehet. Az augusztusi pályázat a következő: *Milyen gyakorlati következtetéseket vonhatunk le abból a tényből, hogy a mély (kb. 200 cm.) gyökérzetű pillangósvirágú növények (lucerna és somkoró) májustól októberig kb. 25 g. gyökeret, vagyis négyszer annyi gyökeret, mind földfeletti részt és a középmély (kb. 200 cm.) gyökérzetűek, szédehere, nyulzapuka és vöröshere) csak 5—6 g. gyökeret, tehát féltannyi gyökeret, mind földfeletti részt és a sekély (130—150 cm.) gyökérzetűek (fchér és bíborhere) csak 1—2 g. gyökeret, vagyis földfeletti részek tízedrészét termelnek?* A pályázatokat augusztus hó végéig kérjük a Mezőgazdasági Sajtószemle szerkesztőségéhez beküldeni, (Budapest, V., Báthory-u. 24.)



A felszemű Wiley Post,

a viládkörüli repülés világrekordere, aki gépével lezuhant és meghalt.

Lezuhant egy híres amerikai repülő. Wiley Post, az ismert amerikai óceánrepülő, augusztus hó 16-án Alaszka-félszigetén, távrepülés közben lezuhant és szörnyethalt. Wiley Post különösen a távrepülés terén bravuros teljesítményeivel többször lábáhozta a világot. 1933-ban például egymagában körülrepülte a világot 7 nap és 19 óra világrekord alatt.

Új községnévjelző táblákat függesztenek ki az ország valamennyi községében. A kereskedelmi és közlekedésügyi miniszter rendelete folytán most folyik az ország foközlekedési utvonalaiban az új szabványosított községnévjelző táblák felállítása. A táblák — eltérően az eddigi apróbetűs, sokszor eldugott helyeken levő tábláktól, amelyeket a községek mindenütt a maguk ízlésének megfelelően állítottak fel, — egységes típusúak, nagy, olvasható betűkkel jelzik az ut baloldalán a község nevét és alatta egy kis számpajzsban, a közút számát is. Az ország foközlekedési utvonalaiban ugyanis rendszer szerint számozzák, úgyhogy a készülőben levő elágazási táblákon kívül minden lakott hely bejáratánál és kijáratánál felállított községnévjelző táblán is rögtön láthatja az utas, hogy milyen számú uton jár. A közlekedés gyorsaságát és a tájékozódás biztonságát nagyban fogják növelni ezek a táblák, amelyeknek felállítása e hónapban már be is fejeződik.

Szép virágom titka: a Kazár-mag. A Kazár-féle növénytapló nagy elismerésben részesült a budapesti Virágkiállításán. Sok köszönőlevél igazolja, hogy a Kazár-féle növénytapló a legjobb. — Megrendelhető: Kazár Testvérek magkereskedésében, Budapest, Váci-utca 84.

Tűzoltókongresszus volt Gyöngyösön. Szent István-hetében impozáns megmozdulás zajlott le Gyöngyösön: háromezer tűzoltó részvételével kongresszust tartott az Országos Tűzoltószövetség. A választások során a szövetség elnökévé Marinovich Inrét választották meg. Leleplezték a hősi halált halt gyöngyösi tűzoltók emléktábláját, majd érdekes bemutatógyakorlatot végeztek. Augusztus hó 19-én reggel nagyszabású verseny folyt le a különböző fecskendős csapatok között. Szent István-napján országos nagygyűlést tartottak, amelyen többek közt azt kívánták, hogy a kormány a tűzrendészeti törvényjavaslatot még az ősszel terjessze a Ház elé.

Meghalt egy hírneves amerikai magyar pap. Marczinkó József volt passzaici plébános, legutóbb a toledói Szent István róm. kat. egyházközség lelkésze, akinek nevét az amerikai katolikus és revizionista mozgalmakkal kapcsolatban itthon is jól ismerik, a toledói Szt. Vincent-kórházban meghalt. Marczinkó József 1880-ban Satoraljaujhelyen született, középiskoláit szülővárosában és Kassán végezte és 1905-ben szentelték pappá. Röviddel felszentelése után kiutazott az Egyesült Államokba, ahol most bekövetkezett haláláig egyik lelkes vezére volt az Amerikába szakadt magyaroknak. Toledóban temették el őriási részvét mellett, a messze idegenbe szakadt nemeslelkű magyar papot.

TANÁCSADÓ

Kérdés: 1. Váltóm volt egy takarékpénztárnál. Minthogy váltómat nem tudtam kellőképpen rendezni, a takarékpénztár a váltómat peresítette. Tartozásom ingatlanomra volt bekebelezve második helyen. Árverés után az első helyen levő hitelezőmet a tőke erejűg kielégítették, a kamatokat azonban nem, s így a váltómat kiadni nem akarja. Jogosan tartja-e vissza a váltómat a takarékpénztár? 2. Lehetséges-e, hogy a többi hitelezők a befolyt vételárból semmitse kapjanak? (R. H. J., Perkáta). — **Felelet:** 1. A hitelezőknek csak akkora összeget kell kifizetni, amennyit a bíróság megállapít. Ameddig a bíróság megállapított összeget nem kapja, kérhet végrehajtást. Ön ellen és így még kis darab földjét is elárvereztetheti. 2. Ugyancsak a bíróság állapítja meg, hogy a befolyt vételárból kinek mennyit fizessenek ki.

Kérdés: 1910. évből keletkezett 100 korona adóssággért hány pengőt kell most fizetni? (M. L., Kál). — **Felelet:** Nem tudjuk, milyen természetű követelésből keletkezett tartozása és ezért választ nem adhatunk. Ha ezt megírja, úgy felelni tudunk kérdésére.

Kérdés: Mennyi levélbélyeget kell küldeni a németországi jósáért? (B. I., Nagykorpad). — **Felelet:** 32 filléret.

Kérdés: Hol és mennyiért kaphatnék cséplőgépet és traktor szerkezetével, kezeléssel és javításával foglalkozó szakkönyvet? (Sz. H. M., Orosháza). — **Felelet:** Ajánljuk Morvay Rezső-féle: „Cséplőgépek szerkezete, kezelése, javítása”, valamint ugyancsak tőle „Az összes motorok szerkezete, kezelése, javítása” című szakkönyveket. Az első ára 2.20, másodikké 3.40 pengő. Mind a kettő kapható kiadóhivatalunkban az ár és könyvenként 20 fillér portóköltség előzetes befizetése mellett.

Kérdés: Hol és mennyiért kaphatnék fehérmútar vetőmagot? (P. S., Szabadszállás). — **Felelet:** 100 kilogramm 72, 10 kilogramm 8 és 1 kilogramm 0.90 pengő. Kaphat Mauthner Ödön magtermelő és magkereskedelmi rt.-nál, Budapest, VII., Rottenbiller-u. 23.

Kérdés: 1. Hány métermáza buza fér el egy köbméterbe? 2. Van-e törvény arra, hogy a szalmából a gabonát tisztára ki kell eszélni és ha nem tiszta, ki felelős, a gépész, vagy az előműködő? (Öz. P. H. Gy.-é, Pusztasomorja). — **Felelet:** 1. Egy köbméterbe elfér 7—9 métermáza buza — a buza minősége (hektoliter-sulya) szerint. 2. Ilyen törvényről nem tudunk, de a gazda érdeke diktálja. A kieséplés tökéletlenségének oka lehet a gép tökéletlensége, vagy a rossz kezelés. Oka tehát vagy a géptulajdonos, vagy a tulajdonos megjelöltje (gépész).

Kérdés: 1. Hol és mikor tartanak kistejgyűjtő, turógyártó és vajmesteri tanfolyamokat? 2. Gyümölcsöt akarok telepíteni, mennyire ültethetem fűjmat a szomszéd mesgyéjétől? 3. Hol vannak Vas megyében államilag ellenőrzött faiskolák? (Vas megyei előfizető). — **Felelet:** 1. A kistejgyűjtő, turógyártó és vajmesteri tanfolyamokat a csermajori mezőgazdasági szakiskola tartja. Szívességek ennek igazgatóságához fordulni (postacím: Vitnyéd, Sopronmegye). A tanfolyamok idejéről, költségeiről onnan községesen adnak felvilágosítást. 2. A gyümölcsfákat a szomszéd földjétől oly távolságra kell ültetni, hogy teljes kifejlettségük után se érjenek át ágal a szomszéd földje felé. 3. Államilag ellenőrzött faiskola van az Ön lakóhelye közelében, Ikerváron (Hadiúrvák szakiskolája), Körmenen (Herceg Battyányi), Kőszegen (Kőszeg város tulajdona).

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

K. J., Szerenle. Tudomásunk szerint a Jutasi Altisztképző Iskolába csak olyanokat vesznek fel, akik jelenleg a katonaság kötelékébe tartoznak és a felvételre kiválóan alkalmasak. — **Faluszóvetség, Nyiresaholy.** Forduljanak levélben Tölgyes István dr.-hoz, a Faluszóvetség igazgatójához, aki talán valami módot fog találni, hogy az illető a jövő évi csereakcióval Németországba kijuthasson. — **F. I., Tököl:** Egyet rövidesen viszontlát. — **Ifj. H. Gy., Nagybatony:** Szenrehányása Sz. E. urat illeti. A most beküldött verseiből közlünk. — **O. P., Ópályi:** Más rejtvényt kérünk, ennek több megfizetése is lehet. — **B. K., Törökszentmiklós:** Hálásan köszönjük szíves sorait; a benne foglaltak szerint ki fogjuk javítani a jegyzéket. — **Sch. J., Gyula:** Rejtvényeiből közlünk. Cik-

két — lapunk szükreszabott terjedelménél fogva — nem közölhetjük. — **Ifj. D. P., Pereked:** Közel három hónapja hangzott el felhívásunk és Ön csak most válaszol. A szóbanforgó rejtvényeket már papirkosárba dobtuk. Küldje be még egyszer. A kért naptár nem áll rendelkezésünkre. — **Ifj. K. Gy., Szomoróc:** Körülbelül két hónapja közöltük egy versét (a 27-ik számban). Türelmet kérünk, mert nagyon sokan várják verseik közlését. — **Sz. F., Gyula:** Mai számunk közli egy versét. Szenrehányásai Sz. E. urat illetik. — **Ifj. G. P., Mezőkövesd.** Levelet nem szokás kétfilléres bélyeggel küldeni; megbüntettek érte bennünket. Ilyen hosszú verset nincs módunkban közölni. A második tréfa jó. — **K. J., Kiskörös:** Fájdalom, Sz. E. ur meglehetősen ötletszerűen intézte ezt a kérdést; amint látja, már más kezekben van a versbírálat. Verseiből közlünk, amint a sor reájuk kerül. — **O. P., Ópályi:** Pontrejtvénye jó. — **O. F., Mátraszőlös:** Az „Ősz felé...” címűt — az utolsó fölösleges négy sor elhagyásával — a közlendők közé soroltuk. Türelmet kérünk; legutóbb, a 27-ik számban közöltük Öntől verset.

Arany- és ezüstpénzek ára

1935 augusztus hó 19-én.

Ezüstpénzek: 1 darab egykoronás 38 fillér; kétkoronás 76 fillér; ötkoronás 2 pengő 36 fillér; régi egyforintos 1 pengő 7 fillér.

Aranypénzek: Tözsdei jegyzése szünetel.

Színezüst kilogrammjára: 100 pengő.

T R É F Á K

Ami sokkal rosszabb

Kohn és Grün a távollevő Schwarzról beszélgetnek.

— Képzeld, — mondja Kohn — milyen rosszul járt.

— Na?

— Elvett egy özvegyet, akinek négy gyermeke van és zongorázik.

— Na, járhatott volna rosszabbul is.

— Hogyan?

— Ha annak az özvegynek hat gyermeke volna és trombitálna.

Fogós kérdés

Egy négyéves kisfiu anyjával utazik a villamoson, amidőn egyszerre csak felszáll egy nagyon kövér ember. A kisfiu nézegeti jobbról-balról, majd odafordul a mamájához és megkérdi:

— Mondd, mama, ez az egész csak egy bácsi?

Értékpapirokat,

kényszer- és hadikölcsönkötvényt, olasz vöröskereszt-sorsjegyet magas áron vásárol **Barna Bank, Budapest, V., Nádor-utca 26.** Tözsdével szemben. Telefon: 213—16, 104—67.

Csak tapintatosan

Az áldozatot egy autószerencsétlen-gasztaló után beviszik a kórházba. A felesége jajveszékelve megkérdi az orvost:

— Doktor ur, az Istenért, halálosak a sebek?

— Az egyik halálos, — mondja vizsgálató hangon az orvos — de a másik egészen jelentéktelen.

Jó kis grafológus

— Mi az, hogy mostanában mindig egyedül látlak? Hol a menyasszonyod?

— Felbontottam az eljegyzést.

— Ezt nem értem. Hogy hagyhatál ott egy olyan gyönyörű, fess nőt, akinek amellett még egy hárommeletes háza is van?

— Az úgy történt, hogy egy grafológus megvizsgálta az irását és azt tanácsolta, hogy ne vegyem el feleségül.

— Érdekes. És mi lett a nővel?

— Feleségül vette a grafológus.

REJTVÉNYEK

1. Szórejtvény.

kocsma

D

(i=0)

(e=a)

(Beküldte ifj. Vörös József Püspökszenterzsébetről.)

2. Szórejtvény.

megy

ó

(Beküldte Takács Andrásné Keczlől.)

3. Pontrejtvény.

É . e . a . y . m . s .
o . f . é . e .

(Beküldte Molnár Sándor Tarról.)

A rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 38-ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkező megfejtők nevét nincs módunkban közölni.

A 32-ik számban közölt rejtvények megfejtése:

1. Pontrejtvény: **Magyar igazság.**
2. Szórejtvény: **Kámfor.** 3. Szórejtvény: **Párkány.**

Megfejtették: Bánki Horváth Sándor, Józsa Ernő, Tarsay Irénke, Hóbor József, Sztrókay Kálmán, Scheud Dezső, Vargha Anna, Gömbös Kálmán, Gyulai Ödön, Vértessy Ferenc, Günther Ferenc, Csernay Ödön, Horváth György.

Jutalomkönyvet nyertek: Tarsay Irén (Lakytelék) és Hóbor József (Kisnyom).

A 33-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával jövő héten közöljük.

VASÁRNAP

BUDAPEST, V., BATHORY-U. 24.

VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak augusztus hó 19-én.)

GABONATÖZSDE.

Készárúpiac. Buza tiszai 77 kg-os 15.10—15.35, 78 kg-os 15.20—15.50, 79 kg-os 15.35—15.65, 80 kg-os 15.50—15.75; felsőtiszai 77 kg-os 14.60—14.75, 78 kg-os 14.75—14.90, 79 kg-os 14.90—15.05, 80 kg-os 15—15.10; duna-tiszai, fejrmegei, dunántúli 77 kg-os 14.55—14.75, 78 kg-os 14.70—14.90, 79 kg-os 14.85—15.05, 80 kg-os 15—15.15. Pestvidéki rozs 13.80—14.20, egyéb 14.25—14.75; *takarmányárpa* elsőosztály 15.25—15.75, másodosztály 15—15.25; *zab* másodosztály 16—16.10; *tengeri* közraktári és aug. 14—14.30; *buzakorpa* 12.75—12.90; *S-as liszt* 15—15.30 pengő métermázsánként.

Határidőpiac. Buza októberre 15.12—15.14. Rozs októberre 13.54—13.56. *Tengeri* augusztusra 13.80, szeptemberre 13.60—13.62, 1936 májusra 14—14.02 pengő métermázsánként.

Vetőmagpiac. (Mauthner Ödön Magtermelő és Magkereskedelmi Rt. heti jelentése.) *Biborhere.* Az üzlet teljesen megszűnt. *Szöszösbükköny* irányzata a még folyó fedezésekre tartott, ezen fedezeti vásárlások azonban már szintén befejezésükhöz közelednek. *Pannónbükkönyben* kevés a kínálat, ára nem változott. *Ősziorsóban* a kínálat némileg megélénkült. *Fehérherceben* szintén élénkebb a kínálat, de külföld felé az üzlet még mindig nem indult meg. *A Budapesti Áru- és Értéktőzsde hivatalos jegyzője nyersárúért, 100 kilonként, budapesti paritásán:* repace 22.25—22.75; *biborhere* 36—38; *szöszös bükköny* 62—65 pengő métermázsánként.

Abraktakarmánypiac. Árpakorpa 13.50, borsóhéj 14, borsókorpa 14, buzakonkoly 13.50, buzakorpa 13, buzatakarmányliszt 16, kókuszdióporgácsa 14.50, konkolydara 14, lenmagpogácsa 15, napraforgópogácsa 15, szárított répaszelet 12.75, repacepogácsa 11, rozskonkoly 13.25, rozskorpa 13, rozstakarmányliszt 15, tökmagpogácsa 16 pengő métermázsánként.

Takarmányvásár. Réti széna, másodrendű 8—10.20, harmadrendű 6—7.80, muharszéna 9—9.80, lucernaszéna 10—12.50, baltacim 12, lucerna és muharkeverék 10, alomszalma, elsőrendű 4.50—4.80, alomszalma másodrendű 4.20—4.40 pengő métermázsánként.

Tenyészmarhák és jármesökrök. Elsőrendű belföldi jármesökör (tarka) és beállítani való tinó 46—50, elsőrendű belföldi jármesökör (fehér) 44—46, másfél éves tinók 40—44, másfél éves üszök 44—48, fiatal, friss fejstehen 60—65 fillér kilogrammonként, élőszuliban.

Borjuvásár. Elsőrendű 59—64, másodrendű 50—58, harmadrendű 32—48 fillér kilogrammonként, élőszuliban.

Vágómarhavásár. Bika, magyar másodrendű 31—32, bika, tarka, elsőrendű 54, másodrendű 37—52, harmadrendű 26—33, ökör, magyar, másodrendű 34—52, harmadrendű 23, ökör, tarka elsőrendű 62, másodrendű 34—50, harmadrendű 28—30, tehén, magyar, másodrendű 35—37, harmadrendű 26—27, tehén, tarka, elsőrendű 55—57, másodrendű 34—54, harmadrendű 22—33, bivaly, magyar 19—20, növendék: (éves) 26—50, kiesőtozni való 18—21 fillér kilogrammonként, élőszuliban.

Sertésvásár. Prima uradalmi zsirsertés páronként 340 kilogrammonként 104—108, prima szedett 92—98, silány 60—70 fillér kilogrammonként, élőszuliban.

Lóvásár. Igás kocsió (nehéz nyugati fajta) 320—430, igás kocsió (könnyű, nyugati fajta) 170—250, alárendelt minőségű 16 25—170, vágóló 17—170 pengő darabonként.

Juhárak. Külföldnek megfelelő prima, fiatal ürök, darabonként 50 kg szuliban 40—45 fillér kilogrammonként, gazdaságban, etetés-itatás után mázsálva, 3 kg szulevonással.

Nyersbőr. Az árak változatlanok.

Tej és tejtermékek. Teljes tej 32, lefőzött tej 8, tejfel 120—150 fillér literenként, centrifugált vaj 300—320, tehénturó kővér 36—80, juhsajt 160—200, óvári 200—240, trappista 160—200, emmentáli 240—320 fillér kilogrammonként.

Baromfi és tojás. Élő baromfi: tyúk 1.70—1.80, csirke rántani való 0.70—2, sülti való 0.70—2, ruca 1.40—8, lud, újdonság 1.40—8 pengő darabonként. — *Leölt baromfi:* tyúk 1.30—1.50, csirke 1.90—2.60, ruca, hizott 1.10—1.70, pulyka hizott 1.10—1.70 pengő kilogrammonként. Teutojás 8—9, főzötojás és apró 6.5—7.8 fillér darabonként.

Zsír és szalonna. Szalonna, olvasztani való 1.60—1.76, hárj 1.80—2, sertészsír, helybeli 1.76—1.48 pengő kilogrammonként.

Halpiac. Ponty élő, nagyság szerint 1.40—2, harsca 3—4 pengő kilogrammonként.

Vad és vadhus. Szarvas 0.40—3.60, őz 0.40—4 pengő kilogrammonként; fogoly 0.35—0.45 pengő darabonként.

Püszér és egyéb. Paprika édesnemes 3.60—4.20, félédes 2.80—3.40, rózsá 2.40—2.80, mák, kék 1—1.10, pergetett méz 1.30—1.40 pengő kilogrammonként.

Zöldszeg. Sárgarépa 60—70, petrezselyem 60—70, zeller 8—12 csomója, kalaráb 10—15, karfiol, tisztított 100—140, vöröshagyma makói 10—12, közönséges 7—8, fokhagyma 58—80, cékla 14—17, fejeskáposzta 28—32, savanyított káposzta 48—52, kelkáposzta 26—30, vöröskáposzta 25—28, fejesaláta 8—14, tomla 70—100, Gülliba 11—12, őszirózsá 10.5—11, apró rózsá 5.5—6.5, Ella 8—9, tömör csiperkegomba 150—220, uborka ecetesnek 20—30, kovászolni való

6—26, salátának 5—8, zöldpaprika, apró, hegyes 10—24, nagy, fölténi való 20—24, tök főző 6—10, paradicsom 12—16, zöldbab 30—48, vajbab 22—40, sóska 20—24, paraj, tisztított 16—24 fillér kilogrammonként, zöld tengericse darabonként 4—8 fillér.

Gyümölcs. Alma 20—60, körte 25—35, szilva, besztercel 30—40, szilva, nem magvaváló 24—32, ringló 30—80, málna 90—95, szeder 60, őszibarack, magvaváló 20—40, őszibarack, nem magvaváló 26—80, csemegeszőlő 40—90, kevert szőlő 50—60, közönséges szőlő 30—40, dióbél 380—420, mogyoróbél 340—400, héjazott mandula 440—520 fillér kilogrammonként.

Idegen pénznemek vételi és eladási ára augusztus hó 19-én. Az első szám azt az összeget jelenti, amelyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt.

A második szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. *Száz pengőnél többre kerül száz darab:* Angol font 1675—1705; dollár 336.10—340.10; kanadai dollár 330—340; holland forint 228.90—230.90; német márka 136.—137.60; svájci frank 110.70—111.65 pengő. — *Száz pengőnél kevesebbe kerül száz darab:* Csehkorona 14.15—14.35; szerb dinár 7.80—7.95; francia frank 22.30—22.50; lengyel zloty 63.90—64.50; román leu 2.90—3.10; bolgár leva 4—4.15; olasz lira 29.90—30.25; osztrák schilling 80—80.70 pengő.

Vásárok jegyzéke

Vasárnap, augusztus hó 25-én. Állat- és kirakodóvásár: Füzeggyarmat, Kiskunmajsa, Kunhegyes, Tiszaföldvár. — *Ló- és kirakodóvásár:* Budapest.

Hétfő, augusztus hó 26-án. Állat- és kirakodóvásár: Baktalórántháza, Bonyhád, Döbrököz, Felsővadász, Hajdúböszörmény, Halászi, Hatvan, Jákóhalma, Köveskál, Lóvászpatona (bizonytalan), Miskolc, Nagykőrös, Sümeg, Szentmártonkő, Aszód, Vámosperes. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Csesztreg, Letenye, Szabadhidvég, Szécsény, Szil, Vásárosbőc.

Kedd, augusztus hó 27-én. Állat- és kirakodóvásár: Hatvan, Iván, Nyiracsád, Pápa, Tata. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Kőröshegy, Szécsény.

Szerda, augusztus hó 28-án. Állat- és kirakodóvásár: Pápa, Tata, Veszprémsvársány. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Csökölly.

Csütörtök, augusztus hó 29-én. Állat- és kirakodóvásár: Majs, Tabajd, Torna-szentandrás. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Báté, Zalaötvös.

Péntek, augusztus hó 30-án. Állat- és kirakodóvásár: Háromfa, Veszprém. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Istvánfi.

Szombat, augusztus hó 31-én. Állat- és kirakodóvásár: Kémes. — *Marha- és sertésvásár:* Szekszárd.

KIADÓTULAJDONOS:

„FALU” MAGYAR GAZDA
ÉS FÖLDMIVES SZÖVETSÉGFELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ:
MAYER EMIL

A BUDAPESTI RÁDIÓ

MŰSORA: 1935. AUGUSZTUS 25—31.

BUDAPEST I. 550.5 m

Vasárnap VIII. 25

9.15: Hírek. 10—11.10: Egyházi ének és szentbeszéd a készthelyi róm. kath. plébániatemplomból. A szentbeszédet Strommer Viktor dr. tihanyi bencés apát mondja. 11.15—12.15: Evangélikus istentisztelet a Deák-téri templomból; prédikál Kemény Lajos budapesti esperes. 12.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 12.30: Budapesti Hangverseny Zenekar. 14: Hanglemezek. 15: „Időszerű gazdasági tanácsadó”, Székács Elemér előadása. 15.50: Mándits-szalonzenekar. 16.30: „A Nemzeti Színház megnyitása 1837-ben”. Rexa Dezső előadása. 17.30: „Séta Keszthelyen”. Beszélő Koudela Géza dr. 18.20: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara. 19.30: „Kassai képek”. Márai Sándor felolvasása. 20: Steiner Ferenc kamarazongorás Schubert-dalokat ad elő. 20.35: „Szent Márton rózsafái”. Falusi történet 4 felvonásban. Irta Csermely Gyula. 22.30: Hírek, sporteredmények. 23: Ferenczi-Bondi jazzzenekara. 00.05: Hírek.

Hétfő 26

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Házassági tanácsadó 1764-ből.” (Felolvasás) 10.45: „Lányok pályaválasztása.” (Felolvasás). 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Boross Margit énekel, Zengő (Singer) Ibolyka hegedül. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Setét György szalonzene-kara. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A rádió diákfőelőrája: „Újabb ásatások Karthágóban.” 16.45: Időjelzés stb. 17: „A Szépművészeti Múzeum rézmetszetei” Hoffmann Edith dr. előadása. 17.30: szegedi Farkas Józsa cigányzenekara. Közben: „Szebb lakást.” Görgey István dr. előadása. 18.30: „Az olasz-abesszin viszály háttere.” Csiszár Béla előadása.

19.10: Közvetítés Salzburgból. Az ünnepi játékok keretében előadásra kerül Verdi: „Falstaff” című vígoperája. Az előadás után: Hírek, stb. 22.10: Heilig József jazzzenekara. 23: Hanglemezek. 00.05: Hírek.

Kedd 27

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Betegségek földrajzi okai”. (Felolvasás). 10.45: „Új anyagok, új színek”. (Felolvasás). 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Parád Józsa cigányzenekara. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Hanglemezek. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: „Asszonyok tanácsadója”. 16.45: Időjelzés, stb. 17: Pulszky emlékiratait ismerteti Szerb Antal. 17.20: Beresényi Irén magyar nótákat cimbalmozik. 17.45: „Husz millió verssor”. Galamb János felolvasása. 18.15: Eröss István szalon- és jazzzenekara. 19: „Tul a Dunán, zebrák és zsiráfok nyomában”. Kormos Tivadar dr. előadása. 19.30: Anday Piroska énekel. 20.10: Közvetítés a „Zsófia” sétahajóról. 20.45: Operaház tagjaiból alakult zenekar. 22: Hírek, stb. 22.20: Pertis Jenő cigányzenekara. 23.10: Kola József jazzzenekara. 00.05: Hírek.

Szerda 28

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Bajza József gondolatiból.” (Felolvasás). 10.45: „Tíz perc egészségügy.” (Felolvasás). 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Állástalan Zenészek Szimfónikus Zenekara. 13.20: Időjelzés, stb. 13.40: Faragó György zongorázik. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A rádió diákfőelőrája: „Egy nagyszerű magyar asszony.” 16.45: Időjelzés, stb. 17: Hámory Imre magyar nótákat énekel, kíséri Károlyi Árpád cigányzenekara. 18: „Igy éltek az athéni piacon Periklész korában.” Lóderer Emma dr. előadása. 18.30: Haydu István gondolkázik. 19.10: „A magyar falu építészete.” Fiala Ferenc előadása. 19.40: Hanglemezek. 20.15: Színműelőadás a

Studióban: „A Swedenhielm család.“ Komédia négy felvonásban. Irta Bergman Hjalmar. 22: Hírek, stb. 22.30: Vonós-négyes. 23.30: Csorba Dezső cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Csütörtök 29

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Shakleton mulatságos élménye a pingvinekkel“. (Felolvasás). 10.45: „A tudomány műhelyéből“. (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Az egyetemi énekarok éneknégyese. 12.40: Hírek. 13: A Mária Terézia I. honvédegyalozesred zenekara. 14.40: Hírek, piaci árák. 16.10: „Hogyan lehet a konyhapénzt beosztani“. Ujváry Sándor előadása. 16.45: Időjelzés stb. 17: „Hol vannak nappal a csillagok“. Sztróky Kálmán előadása. 17.30: Stranzky Aranka énekel. 18: „Id. Andrassy Gyula gróf és Budapest“. Jeszenszky Sándor felolvasása. 18.30: Magyar szalonötös. 19.30: „A mohácsi vész történelmi“. Jóó Tibor dr. előadása. 20: Budapesti Hangverseny Zenekar. 21.25: Hírek. 21.45: Toll Árpád és Toll János cigányzenekara. 22.45: Időjárásjelentés. 23.50: Havi szemle angol nyelven. 23.05: Len Baker jazzzenekara. 00.05: Hírek.

Péntek 30

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Időszertű apróságok“. (Felolvasás). 10.45: „Ifjusági közlemények“. (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Szervánszky szalonzenekar. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Zádorfalvyné Lakatos Margit énekel, Paul Tibor klarinétozik. 14.40: Hírek, piaci árák. 16.10: Időjelzés, stb. 16.30: „Az őszi Lakberendezési Vásár megnyitása“. Közvetítés az Iparcsarnokból. 17: „A történetírás utmutatása és a mai ember“. Komoróczy György dr. előadása. 17.30: Kiss Pál zongorázik. 18.10: Sportközlemények. 18.25: „Az állatok titokzatos tájékozódása“. Fazekas István előadása. 18.55: Hetényi Heidelberg Albert és Radó József szerzői estje. Közreműködik Antal Erzsi és Kalmár Pál. 20: A rádió külügyi negyedőrája. 20.15: Hangverseny. 21.20: Hírek. 21.40:

Beszékt-zenekar. 23: Lantos Jenő jazzzenekara. 00.05: Hírek.

Szombat 31

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: Pakots József elbeszéléseiből. (Felolvasás). 10.45: A Nemzeti Múzeum Népvándorláskori gyűjteményét ismerteti László Gyula dr. 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Hanglemezek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Bertha István szalonzenekara. 14.40: Hírek, piaci árák. 16.10: „Az ébresztő vödör“. Szegedi Boriska meséje. 16.45: Időjelzés, stb. 17: „Fotócellák, fényelemek, Ikonoszkóp“. Zakariás János előadása. 17.25: „Kit és mit idézek“ irodalmi rejtélyverseny eredményét hirdeti Bánóczy D. dr. 17.40: Alvári L. énekel. 18.15: „A magyar nép táncai“. Szilády Zoltán dr. előadása. 18.45: Rácz Berci cigányzenekara. 19.40: „A híros város“. Szitnyai Zoltán előadása. 20.10: A „Cigánybáró“ háromfelvonásos operett közvetítése a székesfővárosi Állat- és Növénykertből. **Az előadás után:** Hangverseny. 23.15: Pataky Vilmos jazzzenekara. 00.05: Hírek.

BUDAPEST II. 834.5 m

Vasárnap, VIII. 25, 11.20—12.35: Szalonzene. 12.45—13.45: Hanglemezek. 15: Katonazene. 15.45: Hírek. 18.15: Előadás. 18.35: Előadás. 18.55—19.55: Hanglemezek. 20.10: Előadás. 21.15—22.10: Cigányzene — **Hétfő, VIII. 26, 17.50—18.40:** Hanglemezek. 18.45—19.20: Zongora. 19.30: Elbeszélés. 20.10: Előadás. 21.15—22.10: Cigányzene. — **Kedd, VIII. 27, 17.15—18.10:** Szalonzene. 18.35: Mezőgazdasági félóra. 19.40: Előadás. 20.20—22: Hanglemezek. — **Szerda, VIII. 28, 18.25:** Előadás. 19—19.35: Hanglemezek. 19.45: Előadás. 21—22: Jazz. — **Csütörtök, VIII. 29, 17—17.50:** Hanglemezek. 18.20: Elbeszélés. 19—19.50: Cigányzene. 20.05: Előadás. — **Péntek, VIII. 30, 19:** Előadás. 19.30—20.10: Hanglemezek. 20.45—21.45: Cigányzene. — **Szombat, VIII. 31, 17.05:** Zongora, hegedű. 18: Mezőgazdasági félóra. 18.35—19.30: Hangverseny. 19.35: Előadás. 20.45—21.40: Cigányzene.